SETTEMBRE

Seccan e lerfe a-o meistrâ

O çê o l’è un veddro turchin de lumme antigo.

S’anneigra l’uga merella ammeuia o figo.

Schitta o mæ tempo comme un pescio in mâ.

Co-e seu tesoie ruzze settembre o çimma a luxe e o vento co-a seu voxe o mogogna cian cianin.

SETTEMBRE

Seccano le labbra al maestrale // Il cielo è un vetro turchino di lume antico /// S’annerisce l’uva fragola/matura il fico // Guizza il mio tempo come un pesce in mare // Con le sue forbici arrugginite / settembre scorcia la luce / e il vento con la sua voce/mormora pian piano.